

Приложение №2

**к Положению о порядке приобретения товаров (работ, услуг) АНО «Мой бизнес»
(форма объявления о закупке товаров (работ, услуг))**

ОБЪЯВЛЕНИЕ
о закупке услуг АНО «Мой бизнес»

Автономная некоммерческая организация «Агентство развития предпринимательства и инвестиций Вологодской области «Мой бизнес»» (АНО «Мой бизнес») /Заказчик *организует отбор исполнителей на право заключения гражданско-правового договора оказания услуг по переводу с русского языка на английский язык сайта <https://investregion35.ru/ru/> на сумму не более 25 064 руб. (двадцать пять тысяч шестьдесят четыре) рубля 00 копеек РФ.*

При проведении процедуры отбора исполнителей по настоящему Объявлению применяются следующие критерии отбора исполнителей при оценке предложения (заявки) Участников процедуры отбора исполнителей и коэффициенты значимости указанных критериев при оценке рейтинга предложений (заявок) Участников процедуры отбора исполнителей:

№ п/п	Наименование критерия отбора	Количество баллов, предусматриваемых критерием отбора	Коэффициент значимости критерия при оценке рейтинга предложения (заявки)
1.	Цена коммерческого предложения	от 0 до 3 баллов	30%
2.	Опыт по оказанию услуг аналогичных требованиям ТЗ <i>(подтверждается копиями договоров и соответствующих актов оказанных услуг по переводу документов с русского языка на английский язык за период 2018-2020гг (при условии заключения соответствующих договоров с контрагентами, не состоящими с Исполнителем в одной группе лиц, определенных в соответствии с Федеральным законом от 26 июля 2006 года N 135-ФЗ "О защите конкуренции"), приложенными дополнительно к документам, требуемым ТЗ</i>	от 0 до 3 баллов	35%
3.	Штат квалифицированных сотрудников Участника процедуры отбора исполнителей, обладающих необходимой компетенцией для надлежащего исполнения договора в соответствии с ТЗ <i>(подтверждается заверенными копиями документов, приложенных к предложению (заявке), свидетельствующих о трудовых/иных правоотношениях между специалистом в области перевода текстов с русского языка на английский язык и Исполнителем, а также документов, подтверждающих квалификацию указанного лица в части переводов документов с русского языка на английский язык), приложенным дополнительно к документам,</i>	от 0 до 1 баллов	35%

<i>требуемым ТЗ. Исполнитель обязан взять согласие с указанных специалистов о предоставлении персональных данных.</i>		
---	--	--

АНО «Мой бизнес» предлагает заинтересованным лицам в срок до « 17 » декабря 2020 года 09 ч. 00 мин. подготовить и представить в адрес Заказчика оригинал анкеты-заявки и коммерческого предложения по предложенным формам с приложением документов, предусмотренных указанными формами, любым из следующих способов:

- лично / через представителя / путем использования почтовой/курьерской связи по адресу местонахождения Заказчика: 160000, Вологодская область, г. Вологда, ул. Маршала Конева, д.15, АНО «Мой бизнес» в следующие часы работы: пн-чт с 08.00 до 17.00 (перерыв с 12.30 до 13.15), пт с 08.00 до 16.00 (перерыв с 12.30 до 13.15).

Для соблюдения процедуры обора исполнителей, претендующих на право заключения договора, АНО «Мой бизнес» будет заключен с Исполнителем по результатам проведения отбора исполнителей.

Приложения:

1. Техническое задание с приложением проекта договора возмездного оказания услуг на 7 л. в 1 экз.

Контактное лицо АНО «Мой бизнес» по настоящей закупке:

Мормина Анна Анатольевна, ведущий специалист по работе с инвестиционными проектами Инвестиционного агентства АНО «Мой бизнес», (8172) 500112 (доб. 303), morminaaa@investregion35.ru

И.о. директора АНО «Мой бизнес»



А. А. Торопилова

Приложение № 1

к Договору оказания услуг по переводу с русского языка на английский язык сайта

<https://investregion35.ru>

№МБ2020/_____ от .12.2020

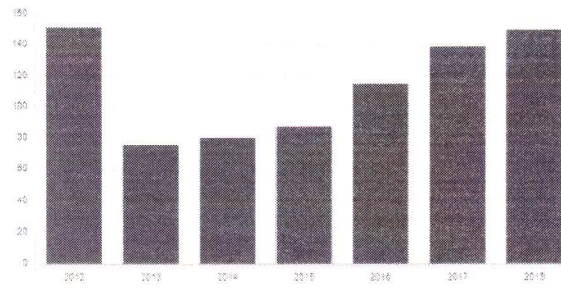
Техническое задание по переводу с русского языка на английский язык сайта

<https://investregion35.ru>

Предмет закупки	Перевод с русского языка на английский язык сайта https://investregion35.ru
Цена заключаемого договора	25064 (Двадцать пять тысяч шестьдесят четыре) рубля РФ
Порядок расчетов	Оплата осуществляется на основании выставленного счета в течение 15 (пятнадцати) рабочих дней с момента подписания акта сдачи-приемки оказанных услуг.
Срок оказания услуг	до 24.12.2020
Специальные термины, используемые в настоящем техническом задании:	
Существенные требования к оказываемым услугам (требования к порядку оказания услуг, качественным характеристикам услуг, отчетной документации/иным обязательствам Исполнителя)	
Настоящим Техническим заданием (далее-«ТЗ») предъявляются следующие требования к оказываемым услугам (требования к порядку оказания услуг, качественным характеристикам услуг, отчетной документации, иным обязательствам Исполнителя): 1. Исполнитель обязуется оказать услуги по переводу с русского языка на английский язык сайта https://investregion35.ru в соответствии с нижеизложенными требованиями: 1.1. Состав оказываемых услуг: - письменный перевод изображений с русского языка на английский язык и последующая верстка перевода в изображения из транскрипции сайта; - письменный перевод транскрипции сайта с русского языка на английский язык; - редактурa перевода сайта; - верстка перевода транскрипции сайта. 1.2. Объем перевода: - текстовый перевод 62303 знака без пробелов; - Изображения:	

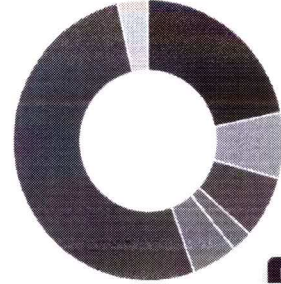
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ

млрд руб.



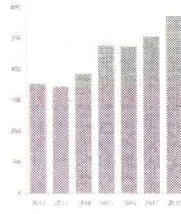
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОСТИ

- Химическое производство
- Производство и распределение электроэнергии, газа и воды
- Производство пищевых продуктов
- Машиностроительный комплекс
- Деревообработка и целлюлозно-бумажное производство
- Металлургическое производство
- Прочие



ВАЛОВОЙ РЕГИОНАЛЬНЫЙ ПРОДУКТ (ВРП) В ТЕКУЩЕЙ ОСНОВНОЙ ЦЕНАХ

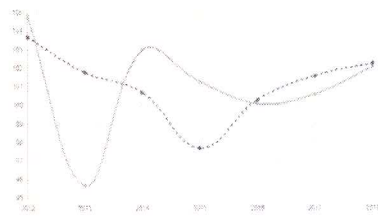
млрд руб.



ИНДЕКС ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВРП, % к ПРЕДЫДУЩЕМУ ГОДУ

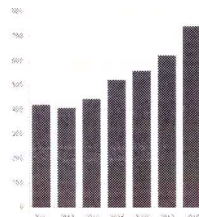
к 2012 году

Вологодская область



ОБЪЕМ ОТРУЖЕННЫХ ТОВАРОВ СОБСТВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА (РАБОТ, УСЛУГ) В ПРОМЫШЛЕННОСТИ

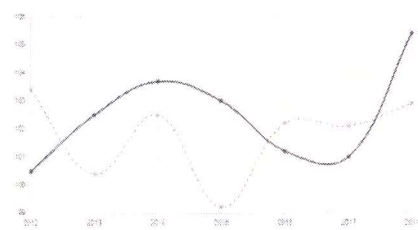
млрд руб.



ИНДЕКС ПРОМЫШЛЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА

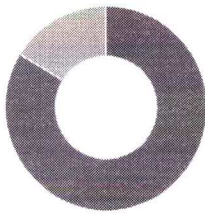
Российская Федерация, %

Вологодская область, %



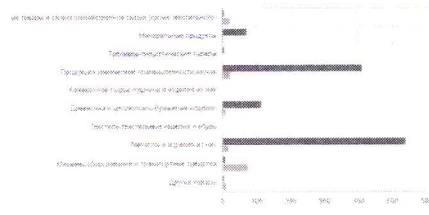
ВНЕШНЕТОРГОВЫЙ ОБОРОТ. 2017 ГОД. МЛН ДОЛЛАРОВ США

■ Импорт млрд руб.
■ Экспорт млрд руб.



ТОВАРНАЯ СТРУКТУРА ЭКСПОРТА/ИМПОРТА. ЯНВАРЬ-МАРТ 2019 ГОДА. МЛН ДОЛЛАРОВ США

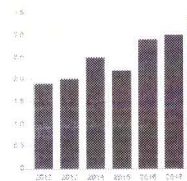
■ ЭКСПОРТ
■ ИМПОРТ



Агропромышленный комплекс

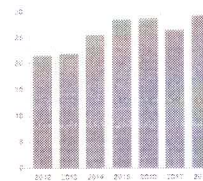
ОБЪЕМ ИНВЕСТИЦИЙ В СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

■ млрд руб.



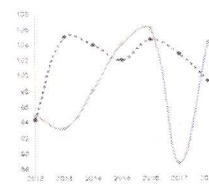
ОБЪЕМ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

■ млрд руб.



ИНДЕКС ПРОИЗВОДСТВА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

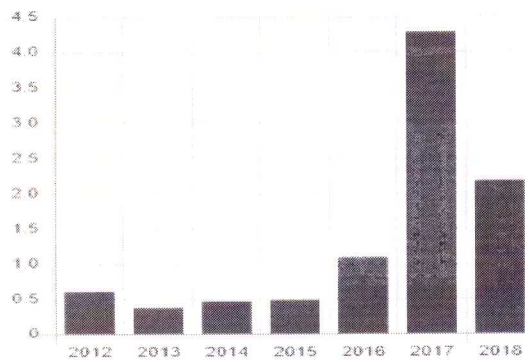
■ Российская Федерация (ВВП), %
■ Вологодская область, %



Строительство и производство стройматериалов

ОБЪЕМ ИНВЕСТИЦИЙ В СФЕРЕ СТРОИТЕЛЬСТВА

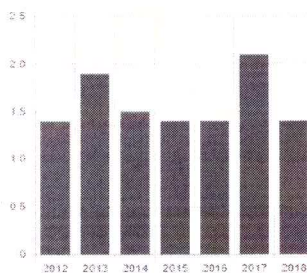
■ млрд руб.



Лесопромышленный комплекс

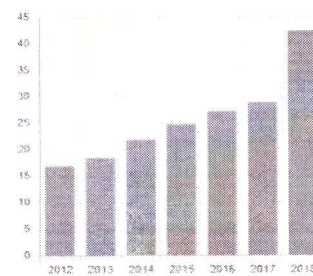
ОБЪЕМ ИНВЕСТИЦИЙ В ОБРАБОТКУ ДРЕВСИНЫ И ПРОИЗВОДСТВО ИЗДЕЛИЙ ИЗ ДЕРЕВА

■ млрд руб.



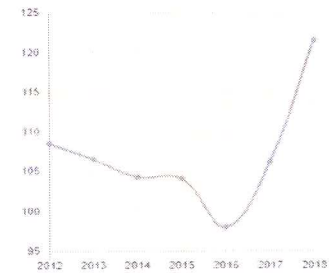
ОБРАБОТКА ДРЕВСИНЫ И ПРОИЗВОДСТВО ИЗДЕЛИЙ ИЗ ДЕРЕВА

■ млрд руб.



ИНДЕКС ПРОИЗВОДСТВА (ОБРАБОТКА ДРЕВСИНЫ И ПРОИЗВОДСТВО ИЗДЕЛИЙ ИЗ ДЕРЕВА)

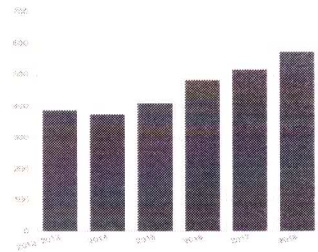
■ Вологодская область, %



Промышленность и переработка

ОБЪЕМ ОТГРУЖЕННЫХ ТОВАРОВ СОБСТВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА (ОБРАБАТЫВАЮЩИЕ ПРОИЗВОДСТВА)

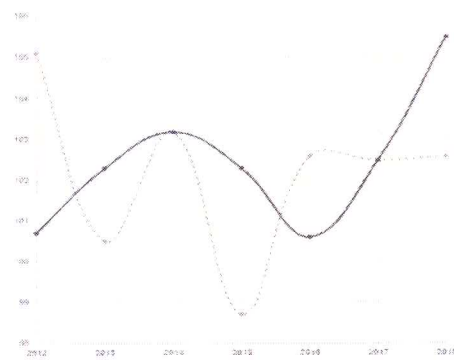
■ млрд. руб.



ИНДЕКС ПРОМЫШЛЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА

■ Российская Федерация (БВР), %

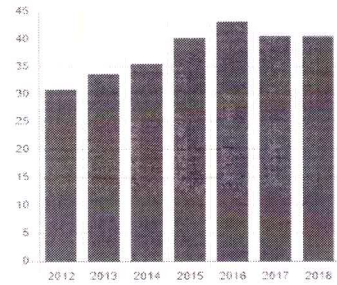
■ Вологодская область, %



Энергетика и коммунальная инфраструктура

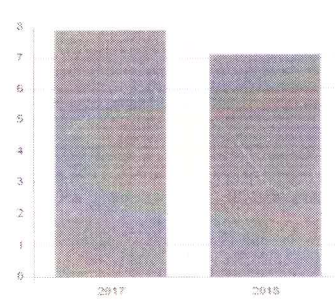
ОБЕСПЕЧЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЭНЕРГИЕЙ, ГАЗОМ И ПАРОМ; КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ ВОЗДУХА

■ млрд. руб.



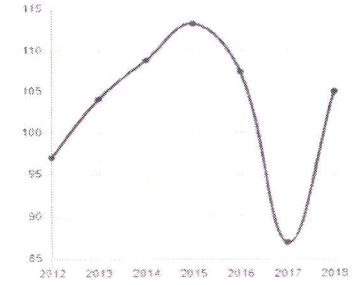
ВОДОСНАБЖЕНИЕ; ВОДООТВЕДЕНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ СБОРА И УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ, ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЛИКВИДАЦИИ ЗАГРЯЗНЕНИЙ

■ млрд. руб.



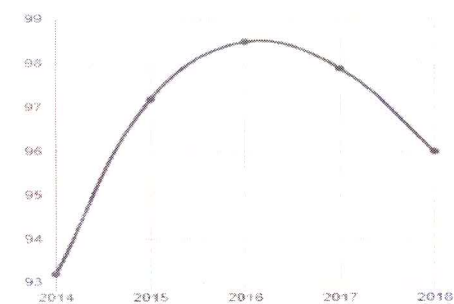
ИНДЕКС ПРОИЗВОДСТВА И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ, ГАЗА И ВОДЫ

■ Вологодская область, %



ИНДЕКС ПРОИЗВОДСТВА (ВОДОСНАБЖЕНИЕ; ВОДООТВЕДЕНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ СБОРА И УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ, ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЛИКВИДАЦИИ ЗАГРЯЗНЕНИЙ)

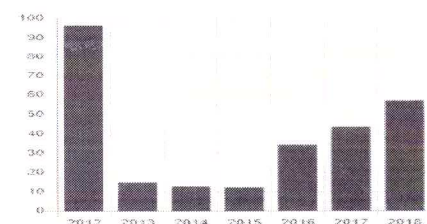
■ Вологодская область, %



Транспорт и логистика

ОБЪЕМ ИНВЕСТИЦИЙ В ТРАНСПОРТИРОВКУ И ХРАНЕНИЕ

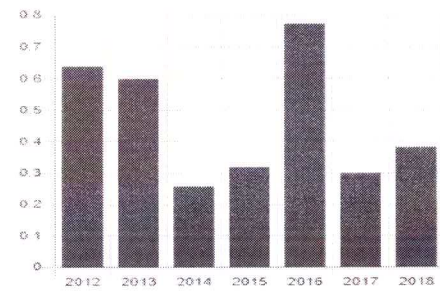
■ млрд. руб.



Социальная сфера и спорт

ОБЪЕМ ИНВЕСТИЦИЙ В СФЕРЕ КУЛЬТУРЫ, СПОРТА, ОРГАНИЗАЦИИ ДОСУГА И РАЗВЛЕЧЕНИЙ

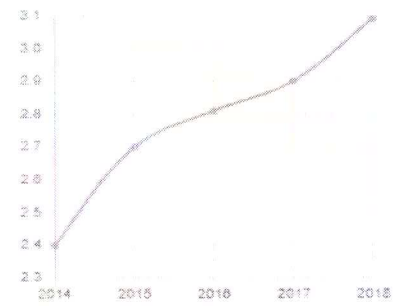
■ млрд. руб.



Туризм

ДИНАМИКА ТУРИСТИЧЕСКОГО ПОТОКА

■ млн. человек





Цель обращения:

- Консультация
- Поддержать проект
- Поиск инвестора
- Подбор инвестиционной площадки
- Подбор мер поддержки
- Анализ бизнес-плана
- Анализ финансовой модели
- Разработка концепции и презентации проекта
- Другое

Ваши контактные данные:

Фамилия*

Имя*

Отчество*

Контактный телефон*

E-mail*

Название организации*

ОГРН*

Город*

* поля, обязательные для заполнения

Я даю согласие на обработку персональных данных

ОТПРАВИТЬ ЗАЯВКУ >

1.3. Требования к качеству оказания услуги:

- Соответствие исходному тексту по содержанию, смыслу, оформлению.
- Отсутствие грамматических, орфографических и пунктуационных ошибок.
- Соответствие терминологии перевода отраслевой принадлежности исходного текста.
- Соблюдение единообразия терминов, наименований, условных обозначений, сокращений, символов.

В случае любых разночтений и вопросов в области перевода (например, в части терминологии, расшифровки аббревиатур, фрагментов, которые имеют двойной смысл, или содержание которых не подлежит правильной интерпретации на язык перевода по причине технических и прочих ошибок, допущенных при составлении исходника, нарушения логики повествования в оригинале, ошибки автора текста и т.д.) Исполнитель обязан в максимально

короткие сроки сообщить Заказчику о наличии несоответствий и запросить разъяснения.

1.4. Требования по качеству услуг по верстке:

- макет переведённого или отредактированного файла должен полностью соответствовать макету файла оригинала.

- текстовое оформление графических объектов при переводе должно совпадать с текстовым оформлением графических объектов в исходном тексте. Если это невозможно по техническим причинам, то под соответствующим графическим объектом должна быть создана таблица, левый столбец которой содержит надписи на языке оригинала, а левый - на языке перевода.

1.5. По требованию Заказчика Исполнитель обязан своими силами и за свой счёт устранять ошибки, допущенные по его вине при оказании предусмотренных настоящим Техническим заданием услуг.

2. Заказчик принимает услугу после изучения отчетной документации, предоставленной в печатном и электронном виде на e-mail: info@investregion35.ru, по окончании оказания услуг сторонами подписывается акт оказанных услуг.

3. Требования к отчетным документам:

3.1 Отчетная документация об оказании услуг по настоящему Техническому заданию предоставляется по факту оказания услуг в течение 1 (Одного) рабочего дня с момента оказания услуг и включает в себя:

3.2 Акт оказанных услуг и окончательную смету расходов.

3.3. Перечень оказанных услуг в формате тестового отчета с приложением электронного материального носителя итоговых результатов оказания услуг.

4. Заказчик принимает услугу после изучения результатов. Заказчик вправе привлекать экспертов для осуществления процедуры приемки результатов услуги.

5. На результат оказанных услуг устанавливается гарантийный срок продолжительностью 12 месяцев с даты выставления Исполнителем счетов-фактур и полной оплаты заказа Заказчиком.

II. Требования у участнику процедуры отбора

6. Участник процедуры отбора исполнителей обязан представить в составе предложения (заявки) заверенные копии документов, подтверждающих наличие в штате сотрудников квалифицированного переводчика с русского языка на английский язык, копии документов, свидетельствующих о трудовых правоотношениях с указанным лицом, а также документов, подтверждающих образование и квалификацию указанного лица. При этом Участник процедуры отбора исполнителей обязан представить согласие указанного лица на передачу персональных данных и их соответствующее использование.

7. Участник процедуры отбора исполнителей на этапе подачи заявки обязан подтвердить опыт по оказанию аналогичных требованиям ТЗ услуг (подтверждается приложенными к предложению (заявке) Участника процедуры отбора исполнителей заверенными копиями не менее 5 (пяти) договоров и соответствующих актов выполненных работ (оказанных услуг) по переводу документов с русского языка на английский язык с учетом периода оказания таких услуг – 2018-2020 гг.).

8. На этапе подачи заявки-анкеты Участник процедуры отбора исполнителей обязан приложить предварительную смету расходов на оказание услуг по настоящему Техническому заданию, при этом величина чистой прибыли Исполнителя от общей стоимости услуг не может быть более 20%.

**ДОГОВОР
ВОЗМЕЗДНОГО ОКАЗАНИЯ УСЛУГ №МБ2020/**

г. Вологда

«___» _____ 2020 г.

Автономная некоммерческая организация «Агентство развития предпринимательства и инвестиций Вологодской области «Мой бизнес», именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице исполняющего обязанности директора Торопиловой Анны Александровны, действующего на основании Приказа от 10 августа 2020 года №163-л, с одной стороны,

и _____, именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице _____, действующего на основании _____, с другой стороны, вместе именуемые "Стороны" и каждый в отдельности "Сторона" заключили настоящий договор о нижеследующем.

1. Предмет договора.

- 1.1. По настоящему Договору Исполнитель обязуется оказать Заказчику услуги по переводу с русского языка на английский язык сайта <https://investregion35.ru/ru/>.
- 1.2. Существо услуг, оказываемых Исполнителем по настоящему Договору, определено Сторонами в соответствии с настоящим Договором и Техническим заданием, являющимся Приложением № 1 к нему.
- 1.3. Заключая настоящий Договор, Заказчик реализует мероприятие п. 8.3 «Прочие текущие расходы (услуги банка, почтовые расходы, госпошлины, услуги нотариуса, специальная оценка условий труда, обучение сотрудников, сопровождение сайта и т.п.)» сметы Инвестиционного агентства на 2020 год в рамках Государственной программы «Экономическое развитие Вологодской области на 2014 - 2020 годы», утвержденной постановлением Правительства области от 28 октября 2013 года № 1111.
- 1.4. Место оказания услуг: Вологодская область.
- 1.5. Срок оказания услуг: с момента заключения настоящего Договора до 24 декабря 2020 года.

2. Права и обязанности сторон.

2.1. Заказчик обязан:

- передать Исполнителю всю информацию, необходимую для надлежащего оказания услуг по Договору;
- обеспечить согласование документов и проектов в установленные Договором и Техническим заданием сроки, если такое согласование предусмотрено Договором;
- принять услуги, оказанные Исполнителем в случае отсутствия замечаний (недостатков) подписать акт оказанных услуг, произвести оплату услуг в порядке и сроки, предусмотренные настоящим Договором.

2.2. Заказчик вправе:

- запрашивать у Исполнителя информацию о ходе оказания услуг, в течение срока действия Договора;
- своевременно сообщать в письменной форме Исполнителю о недостатках, обнаруженных в ходе оказания услуг или приемки исполненных обязательств, направляя такую информацию по электронной почте представителю Исполнителя;

- требовать от Исполнителя предоставления надлежащим образом оформленной отчетной документации и материалов, подтверждающих надлежащее исполнение обязательств и предусмотренных Договором, а также Техническим заданием к нему.

2.3. Исполнитель обязан:

- оказать Заказчику услуги надлежащего качества в порядке и в сроки, предусмотренные настоящим Договором с учетом конкретизации существа услуг в Приложении № 1 к нему;
- не позднее 1 (Одного) рабочего дня со дня завершения оказания услуг предоставить Заказчику:
 - 1) оригинал счета,
 - 2) оригинал акта оказанных услуг,
 - 3) перечень обязательных документов и иных материалов, предусмотренных Приложением № 1 к настоящему Договору.
- иметь все необходимые разрешительные документы (сертификаты, лицензии, допуски, свидетельства и др.), если оказание услуг по Договору требует наличия обязательных разрешительных документов любого характера;
- по запросу Заказчика в рамках проведения контрольных мероприятий в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента направления такого запроса предоставить Заказчику копии всей первичной документации (счета, платежные поручения, акты оказанных услуг и др.) о понесенных расходах Исполнителя по настоящему Договору. При этом такие расходы должны соотноситься со сметой, представленной Исполнителем в рамках исполнения обязательств по Договору, если составление сметы было предусмотрено Договором либо Техническим заданием к Договору;
- входить в СРО, если такое членство требуется для надлежащего оказания услуг по Договору;
- если оказание услуг связано с созданием объекта интеллектуальной собственности в результате оказания услуг Исполнителем по Договору, Исполнитель в момент подписания акта оказанных услуг передает полный комплекс прав на созданный объект по акту приема-передачи (в т.ч. исключительные и авторские права) Заказчику, если настоящим Договором не предусмотрено иное.

Объект интеллектуальной собственности, созданный в результате оказания услуг по Договору, передается Исполнителем Заказчику вместе с актом приема-передачи прав. Исполнитель обязуется обладать всеми правами на создаваемый объект и несет ответственность в соответствии с действующим законодательством РФ, если, создавая объект интеллектуальной собственности, Исполнитель нарушил права третьих лиц (в указанном случае по всем искам по нарушению таких прав, адресованных Заказчику, ответчиком привлекается Исполнитель);
- если оказание услуг по Договору связано с выполнением Исполнителем определенного рода работ, Исполнитель обязуется проводить такие работы с соблюдением всех требуемых норм и правил охраны труда и безопасности, нести ответственность за любой вред, причиненный третьим лицам или их имуществу в процессе выполнения таких работ, применять в производстве работ только сертифицированные материалы и оборудование, осуществить уборку строительного мусора и провести иные работы по приведению территории, где проводились работы, в надлежащее состояние;
- в случае возникновения препятствий в оказании услуг незамедлительно письменно уведомить об этом Заказчика.

2.4. Исполнитель вправе:

- запрашивать у Заказчика информацию, документацию, относящуюся к предмету настоящего Договора;
- требовать своевременной оплаты услуг в соответствии с условиями настоящего Договора.

3. Порядок приемки оказанных услуг.

- 3.1. По завершению оказания услуг, предусмотренных настоящим Договором, Исполнитель направляет в адрес Заказчика акты оказанных услуг, подписанные со своей стороны и отчетную документацию, предусмотренную настоящим Договором и Приложением № 1.
- 3.2. Заказчик осуществляет проверку результата оказанных услуг в течение 1 (Одного) рабочего дня с даты получения от Исполнителя результатов оказанных услуг, актов оказанных услуг, по истечении которых Заказчик подписывает акты оказанных услуг либо направляет Исполнителю мотивированный отказ от приемки услуг с указанием перечня недостатков.
- 3.3. В случае мотивированного отказа Заказчика от приемки оказанных услуг или выявления несоответствия результатов услуг требованиям, предусмотренным настоящим Договором, представители Заказчика и Исполнителя составляют акт с перечнем необходимых доработок и устанавливают конкретные сроки для их устранения. Срок для устранения недостатков не должен быть более 2 (Двух) рабочих дней. Дополнительно Стороны вправе согласовать уменьшение цены настоящего Договора в связи с ненадлежащим качеством оказанных услуг.
- 3.4. В случае неподписания Заказчиком акта оказанных услуг и непредоставления им мотивированного отказа от приемки оказанных услуг в письменном виде в течение 1 (Одного) рабочего дня со дня получения от Исполнителя результатов оказанных услуг и акта оказанных услуг, услуги не считаются принятыми в полном объеме без замечаний и не подлежат оплате, если Исполнителем не доказан факт получения Заказчиком актов оказанных услуг.

4. Цена договора и порядок расчетов.

- 4.1. Цена настоящего Договора равна стоимости услуг Исполнителя по настоящему Договору и составляет () рублей копеек (в т.ч. НДС).
- 4.2. Заказчик осуществляет оплату в размере 100% от полной цены Договора на основании выставленного Исполнителем счета в течение 15 рабочих дней с даты подписания акта оказанных услуг. Оплата производится путем перечисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя.
- 4.3. В цену услуг по настоящему Договору включены все расходы Исполнителя, которые могут возникнуть при исполнении настоящего Договора.

5. Ответственность сторон.

- 5.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору Стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации, если иное не согласовано в настоящем Договоре.
- 5.2. В случае просрочки исполнения Заказчиком обязательства, предусмотренного Договором, Исполнитель вправе потребовать уплаты неустойки. Неустойка начисляется за каждый день просрочки исполнения обязательства, предусмотренного

Договором, начиная со дня, следующего после дня истечения установленного Договором срока исполнения обязательства. Размер такой неустойки устанавливается в размере 0,5 (ноля целых пяти десятых) процента от неоплаченной стоимости Договора за каждый день просрочки, но не более 40 (сорока) процентов цены настоящего Договора. Заказчик освобождается от уплаты неустойки (штрафа, пеней), если докажет, что просрочка исполнения указанного обязательства произошла вследствие непреодолимой силы или по вине Исполнителя.

- 5.3. В случае просрочки исполнения Исполнителем обязательства, предусмотренного настоящим Договором, Заказчик вправе потребовать уплаты неустойки. Неустойка начисляется за каждый день просрочки исполнения обязательства, предусмотренного Договором, начиная со дня, следующего после дня истечения установленного Договором срока исполнения обязательства. Размер такой неустойки устанавливается в размере 0,5 (ноля целых пяти десятых) процента от цены настоящего Договора за каждый день просрочки, но не более 40 (сорока) процентов цены настоящего Договора. Исполнитель освобождается от уплаты неустойки, если докажет, что просрочка исполнения указанного обязательства произошла вследствие непреодолимой силы или по вине Заказчика.
- 5.4. Уплата неустойки (штрафа, пеней) не освобождает Стороны Договора от исполнения обязательств в полном объеме.

6. Срок действия Договора и порядок его расторжения.

- 6.1. Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует до полного исполнения Сторонами своих обязательств.
- 6.2. Настоящий Договор может быть расторгнут по соглашению Сторон, по решению суда или в связи с односторонним расторжением Договора Заказчиком В соответствии с настоящим разделом Договора.
- 6.3. Заказчик вправе расторгнуть Договор в одностороннем порядке в случае нарушения Исполнителем любого из составляющих его обязательства по Договору, при этом днем расторжения Договора будет считаться дата, указанная Заказчиком В уведомлении, направленном Исполнителю по средствам электронной, почтовой или иной связи. В указанном случае Исполнитель обязуется возвратить Заказчику все средства, перечисленные ему на момент расторжения по Договору, а также осуществить оплату штрафных санкций по Договору, если такие предусмотрены.
- 6.4. Последствия расторжения настоящего Договора В рамках, не определенных Договором, определяются взаимным соглашением его Сторон или судом по требованию любой из Сторон Договора.

7. Порядок разрешения споров.

- 7.1. Споры, которые могут возникнуть при исполнении условий настоящего Договора, Стороны разрешают в порядке досудебного разбирательства (путем направления претензий, переговоров, обмена письмами, уточнением условий Договора, составлением необходимых протоколов дополнений и изменений, обмена факсами и др.).
- 7.2. Срок рассмотрения претензии не должен быть более 10 (Десяти) календарных дней с даты получения.
- 7.3. При недостижении согласия Стороны передают спорный вопрос на разрешение в суд по месту нахождения истца в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

8. Заключительные положения

- 8.1. Договор составлен в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждого из участников Договора.
- 8.2. Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны лишь в том случае, если они совершены в письменной форме и подписаны Сторонами.
- 8.3. Все приложения к данному Договору являются его неотъемлемыми частями.
- 8.4. Стороны согласовали возможность обмена Документами с использованием факсимильной/электронной почтовой связи. Направленные таким образом документы (настоящий Договор и иные документы, связанные с его исполнением) считаются юридически действительными до момента получения Сторонами оригиналов.
- 8.5. Стороны согласовали, что в случае противоречия содержания пунктов настоящего Договора и положений Технического задания, к правоотношениям Сторон применяются нормы настоящего Договора.
- 8.6. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Договором, Стороны будут руководствоваться действующим гражданским законодательством Российской Федерации.

9. Адреса и банковские реквизиты сторон.

Заказчик:

_____,
ИНН _____, КПП

_____,
Юридический адрес:

Банковские реквизиты:

_____/_____/_____
“ ” _____ 202__ г.

М.П.

Исполнитель:

_____,
ИНН _____, КПП

_____,
Юридический адрес:

Банковские реквизиты:

_____/_____/_____
“ ” _____ 202__ г.

М.П.